

■ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৩৯৫ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৩৮৭] ১২/ ইলম (জ্ঞান ও শিক্ষা) বিষয়ক অধ্যায় (كتاب العلم) পরিচ্ছেদঃ ২৪১: ইলমের ফ্যীলত

(241) بابُ فَضْلِ الْعِلْمِ

আরবী

وَعَن أَبِي أُمَامَة رضي الله عنه: أنَّ رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم، قَالَ: «فَضْلُ العَالِمِ عَلَى العَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ» ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم: إنَّ اللهَ وَمَلاَئِكَتَهُ وَأَهْلَ السَّماوَاتِ وَالأَرْضِ حَتَّى النَّمْلَةَ فِي جُحْرِهَا وَحَتَّى الخُوْتَ لَيُصَلُّونَ عَلَى مُعَلِّمِي النَّاسِ الخَيْرَ». رواه الترمذي، وقال: حديث حسن

বাংলা

১২/১৩৯৫। আবূ উমামাহ রাদিয়াল্লাভ্ আনভ্ হতে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাভ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, "আলেমের ফথীলত আবেদের উপর ঠিক সেই রূপ, যেরূপ আমার ফথীলত তোমাদের উপর।" তারপর আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাভ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, "নিশ্চয় আল্লাহ, তাঁর ফেরেশতাকুল, আসমান-জমিনের সকল বাসিন্দা এমনকি গর্তের মধ্যে পিঁপড়ে এবং (পানির মধ্যে) মাছ পর্যন্ত মানবমন্ডলীর শিক্ষাগুরুদের (আলিমদের) জন্য মঙ্গল কামনা ও নেক দো'আ করে থাকে।" (তিরমিথী হাসান) [1]

English

(241) Chapter: Virtues of Knowledge which is Learnt and Taught for the sake of Allah

Abu Umamah (May Allah be pleased with him) reported:

The Messenger of Allah () said, "The superiority of the learned over the devout worshipper is like my superiority over the most inferior amongst you (in good deeds)." He went on to say, "Allah, His angels, the dwellers of the heaven and the earth, and even the ant in its hole and the fish (in water) supplicate in favour of those who teach people knowledge."

[At-Tirmidhi].



Commentary: `Alim (learned person) here means scholar of the Qur'an and Hadith, who adheres to Faraid and Sunnah and remains busy in learning and imparting knowledge. `Abid (devout worshipper) is one who spends most of his time in the worship of Allah. The benefit of his voluntary prayer and remembrance of Allah is restricted to his own self while the benefit of knowledge of the scholar reaches others also. Hence, of the two, the latter is far superior. If Salat is mentioned with reference to Allah, it denotes "Allah's Grace with Mercy;" if it is mentioned with reference to the angels, it denotes "to pray for forgiveness;" and if it is mentioned with reference to other creatures - men, animals, etc., - then it means prayer and supplication. Thus, Allah graces that person with His Mercy who teach people the beneficial knowledge, i.e., the knowledge of Islam; angels pray to Allah to forgive his (or her) sins; and other creatures pray for his (or her) well-being. In this way, this Hadith stresses the distinction of religious scholars and highlights the esteem in which they are held by Allah, His angels and His other creatures.

ফুটনোট

[1] তিরমিযী ২৬৮৫, দারেমী ২৮৯

হাদিসের মান: হাসান (Hasan) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবৃ উমামাহ বাহিলী (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন